20. Jahrgang Ausgabe Nr. 53 Januar 2018

Internet: www.kinder-von-shitkowitschi.de



Kinder von Shitkowitschi Nachrichten

Grußwort zum Jahreswechsel 2017 / 2018

Liebe Mitglieder, liebe Freunde,

seit wenigen Tagen schreiben wir das Jahr 2018. Der Beginn eines neuen Jahres lädt dazu ein, die letzten zwölf Monate noch einmal Revue passieren zu lassen, Bilanz zu ziehen und sich auf das kommende Jahr einzustimmen.

Im zurückliegenden Jahr 2017 haben wir gemeinsam wieder viel erreicht, viele Kinder und bedürftige Menschen in Belarus unterstützt, das Projekt NADESHDA weiter vorangebracht und die Weichen gestellt die Arbeit in unserem Verein auch weiterhin attraktiv und unterstützenswert zu machen.

2017 stand ganz im Zeichen des Vereinsjubiläums, das im Rahmen der Mitgliederversammlung am 29.04. mit einer kleinen Feierstunde begangen wurde. Die zahlreichen Gäste zeigten sich von der seit 25 Jahren geleisteten Arbeit unseres Vereins, darunter die für bislang ca. 3.600 Kinder durchgeführten Kindererholungen sowie die Unterstützung des Kindersanatoriums NADESHDA in Belarus, beeindruckt.

Im abgelaufenen Jahr konnte erneut, auch durch die finanzielle Beteiligung des Vereins "Pfälzische Kinderhilfe – Leben nach Tschernobyl e.V. Trippstadt", 32 Personen (bislang insgesamt ca. 250), vom 23.02. – 18.03. ein Aufenthalt im Sanatorium ermöglicht und somit die angestrebte Inklusion behinderter Kinder und Jugendlicher weiter vorangebracht werden. Auch im neuen Jahr wollen wir dieses Projekt weiter entwickeln und hoffen auf ihre Unterstützung.

Die ökologische Landwirtschaft in NA-DESHDA konnte ebenfalls nachhaltig vorangebracht werden. Neben Gesprächen mit den Verantwortlichen des Kindersanatoriums sowie dem Vorstand des unseres Vereins am 11.02. in Böhl-Iggelheim flogen H.-P. Zehfuss und W. Bossert nach Belarus, um vor Ort das Projekt zu begleiten.

Der Sommer stand ganz im Zeichen der Kindererholung. Leider konnten lediglich 48 Kinder eingeladen werden, die Dank der herzlichen Betreuung durch die Gasteltern sowie ein durch zahlreiche Sponsoren finanziertes abwechslungsreiches Programm, eine unbeschwerte Zeit in der Pfalz verbringen konnten. Hierfür möchte ich Ihnen, liebe Gasteltern, sowie allen Sponsoren herzlich danken. Mit ihrer Hilfe sind wir zuversichtlich in die-

sem Sommer wieder mehr Kinder nach Deutschland einladen zu können, denn noch viele Kinder warten auf eine Gelegenheit um sich in Deutschland von den Folgen der Tschernobykatastrophe erholen zu dürfen.



Selbstverständlich wurden im Frühjahr und Herbst, die seit einigen Jahren, anstelle von Konvois, stattfindenden Einkaufsfahrten durchgeführt. Mit insgesamt ca. 650 Lebensmittelpaketen konnten zahlreiche bedürftige Menschen in der Region Shitkowitschi versorgt werden. Leider zwingt uns die Inflation in Weißrussland die Preise für die Lebensmittelpakete auf 25.- €/Paket zu erhöhen. Wir hoffen dennoch, dass sie weiterhin dieses Projekt tatkräftig unterstützen.

Das Vereinsjahr endete mit der Teilnahme am Waldbasar in Dudenhofen. Die Teilnahme am Weihnachtsmarkt in Böhl-Iggelheim musste dagegen leider, aufgrund zu weniger Helfer, abgesagt werden. Ebenso entfiel die geplante Studienfahrt nach Belarus wegen der geringen Anzahl an Interessierten.

Liebe Mitglieder,

vieles von dem, was wir in Weißrussland erreicht haben, geht auf Ihre Initiative und Unterstützung zurück. Deshalb möchten wir ihnen allen für ihr Engagement danken. Mein großes Dankeschön gilt allen, die sich in vielfältigster Weise an den Projekten und Aktivitäten unseres Vereins beteiligt und somit zum Gelingen

beigetragen haben.

Die Erfolge sind Motivation um weiterzumachen, Verantwortung zu übernehmen und möglichst viele Menschen in der Region Shitkowitschi zu unterstützen. Für dieses Jahr haben wir daher bereits einige Aktivitäten geplant. Im Frühjahr finden die Kindererholung in NADESHDA und eine Lebensmittelverteilungsaktion in Shitkowitschi statt. Fest terminiert ist auch bereits die Kindererholung im Sommer.

Über alle geplanten Aktivitäten werden wir Sie rechtzeitig in den K.v.S.-Nachrichten und auf unserer umfangreichen Homepage informieren.

Damit dies gelingt, dafür ist die Hilfe möglichst vieler Mitglieder notwendig. Wir möchten Sie daher ermutigen, bringen Sie sich in unseren Verein ein. Wir brauchen Menschen, die sich für andere engagieren. Wir freuen uns über jeden und jede, die oder der sagt, ja, ich bin ein Teil unseres Vereins und bringe ein bisschen meiner Zeit und meines Könnens und Wissens ein. Machen Sie den ersten Schritt und kommen Sie zu unserer Mitgliederversammlung. Sie findet am 24. Februar 2018 um 15.00 Uhr in der Sängerhalle des Gesangvereins Liederkranz in lagelheim statt.

Auf der Tagesordnung steht neben der Neuwahl des Gesamtvorstandes und der Revisoren auch der Haushaltsplan für 2018. Dieser wird die weiteren Proiekte. die im neuen Jahr vorgesehen sind, bestimmen. Alle Maßnahmen werden, wie in der Vergangenheit, unter dem Gesichtspunkt der Finanzierbarkeit betrachtet und abgewogen. Dies erfordert ein kritisches Hinterfragen sowie die Bereitschaft, Verantwortung zu übernehmen. Das gute Miteinander im Vorstand macht die Arbeit leichter. Für die gute Zusammenarbeit, auch mit unserem Partnerverein in Shitkowitschi, sage ich daher allen herzlichen Dank.

Ich wünsche Ihnen allen, dass wir gemeinsam auch im kommenden Jahr die Kraft und Lust haben, sich für unseren Verein und damit für die Kinder in Shitkowitschi, zu engagieren und einzusetzen.



Werner Bossert 2. Vorsitzender





sparkasse-vorderpfalz.de

Wenn man einen Finanzpartner hat, der einen bei finanziellen Wünschen fair und verständlich berät. Wir freuen uns auf das Gespräch mit Ihnen.



Nachruf auf Karl-Heinz Biehl



Mit Bestürzung haben wir vom Tod unseres Mitgliedes Karl-Heinz Biehl erfahren. Mit erst 63 Jahren verstarb im Juli Karl-Heinz Biehl nach kurzer schwerer Krankheit.

Seit dem Jahre 2004 war er im Fachausschuss Kindererholung für die Gruppe Gries tätig und auch Protokollführer. Zusammen mit seiner Frau Conny und Hilde Beisecker engagierte Karl-Heinz sich für die Kindererholung in Gries und Umgebung.

Er verfasste die Zeitungsartikel für die Gastelternsuche.

Er half Ausflüge zu organisieren und zusammen mit seiner Frau Gastelterngespräche zu führen.

Dem Fachausschuss ist er als ruhiger und besonnener Mensch in Erinnerung, der so manch guten Rat oder Vorschlag hatte.

Wir werden Karl-Heinz nicht vergessen und wünschen seiner Familie viel Kraft in ihrer Trauer.

Fachausschuss Kindererholung: Gruppe Gries, Gruppe Landau und Gruppe Böhl-Iggelheim und die Vorstandschaft "Kinder von Shitkowitschi-Leben nach Tschernobyl e.V. "

So erreichen Sie uns:

Postadresse: Kinder von Shitkowitschi - Leben nach Tschernobyl e.V.

Uhlandstraße 38 a 67459 Böhl-Iggelheim

E-Mail: info@kinder-von-shitkowitschi.de

Fax: 03222 6872 137

Konten: Volksbank Kur- und Rheinpfalz IBAN: DE26 5479 0000 0000 2810 26

Sparkasse Südliche Weinstraße IBAN: DE11 5485 0010 0035 1214 33



Leben nach Tschernobyl e. V.

Kinder von Shitkowitschi - Leben nach Tschernobyl e. V. Uhlandstraße 38 a, 67459 Böhl-Iggelheim

An alle Mitglieder, Freunde, Gönner und Interessierte des Vereins

Kinder von Shitkowitschi – Leben nach Tschernobyl e.V. Telefon: 06231 / 940 399 5 Fax: 03222 6 87 21 37

E-mail: info@kinder-von-shitkowitschi.de Homepage: www.kinder-von-shitkowitschi.de

Bankverbindung: Volksbank Kur- und Rheinpfalz IBAN: DE2654790000000281026

BIC: GENODE61SPE

Sparkasse Südliche Weinstraße IBAN: DE11548500100035121433

BIC: SOLADES1SUW

Böhl-Iggelheim, den 02.01.2018

EINLADUNG

Liebe Mitglieder,

zu unserer ordentlichen Mitgliederversammlung am Samstag, den 24. Februar 2018 um 15.00 Uhr in der Sängerhalle des Gesangvereins Liederkranz in Iggelheim lade ich Sie recht herzlich ein.

Tagesordnung

- 1. Begrüßung und Jahresbericht des Vorstands
- 2. Bericht des Schatzmeisters
- 3. Bericht der Kassenprüfer
- 4. Entlastung des Vorstands Geschäftsjahr 2017
- 5. Bildung des Wahlausschusses
- 6. Wahlen des Gesamtvorstands
- Vorsitzende/r
- Stellvertr. Vorsitzende/r
- Schatzmeister/in
- Schriftführer/in
- Vorsitzende/r des Fachausschusses "Kindererholung"
- Vorsitzende/r des Fachausschusses "Hilfstransporte / Fuhrpark / Medizin, med. Geräte"
- Vorsitzende/r des Fachausschusses "Presse / Öffentlichkeitsarbeit"
- Vorsitzende/r des Fachausschusses "Bau / landwirtschaftliche Projekte"
- Vorsitzende/r des Fachausschusses "Schule / Bildung / Kultur"
- 7. Wahl der Revisoren
- 8. Genehmigung des Haushaltsplans 2018
- 9. Festsetzung des Jahresbeitrages 2018
- 10. Beschlussfassung über vorliegende Anträge
- 11. Verschiedenes

Nach § 11 Abs. 5 unserer Satzung haben Sie die Möglichkeit, Anträge an die Mitgliederversammlung zu stellen. Diese sind beim 2. Vorsitzenden bis spätestens zwei Wochen vor der Mitgliederversammlung schriftlich einzureichen.



Werner Bossert 2. Vorsitzender

Stellvertr. Vorsitzender Werner Bossert Tel.: (06231) 9 40 39 95 Fax: 03222 687 213 7 l.w.bossert@gmail.com Schatzmeister Hans-Jürgen Kipfstuhl Tel.: 0173 312 96 76

hans-juergen.kipfstuhl@dus.de

Schriftführer Stefanie Kratz Tel.: (06232) 9 36 93 Fax: 03222 687 213 7 juergen-kratz@t-online.de

Gegründet 1992

Kindererholung Gaby Möller (06324) 68 21 **Konvoi** Volker Paul (06321) 48 47 07

g-h.moeller@gmx.de

paul-VAL@t-online.de

Terminkalender

24. Februar 2018 Mitgliederversammlung

15.00 Uhr Liederkranzhalle Iggelheim

23. Februar bis 18. März 2018 Kindererholung in NADESHDA

Es wird eine Familiengruppe (zusammen 17 Personen) gemeinsam mit behinderten Kindern in einem Kinderhaus in Nadeshda wohnen.

bis 15. März 2018 Bestellaktion Frühjahr

Es können Lebensmittelpakete, Apfelbäume und Saatkartoffeln bestellt werden. Bestellungen ohne Adressaten werden an Behinderte verteilt, die wenig Hilfe vom Staat bekommen.

22. Juni bis 14. Juli 2018 Kindererholung Sommer 2018

Anmeldeschluss: 20. März 2018

Kontaktadressen:

Vorderpfalz Landau / Edenkoben Gries

Gaby Möller \$\alpha 6324 / 68 21 Helga Vogelgesang \$\alpha 06323 / 98 00 48 Hilde Beisecker \$\alpha 06373 / 99 78 Beate Fürst \$\alpha 06344 / 33 58 Conny Biehl \$\alpha 06372 / 66 47

Kindersanatorium Nadeshda hat eine Photovoltaik-Anlage

- seit September 2017 produziert Nadeshda seinen eigenen Strom

In einer beispiellosen Aktion hat der Verein "Freunde von Nadeshda", in drei Jahren das "Unvorstellbare" erreicht, im Kinderzentrum Nadeshda wurde im September eine 600 kW PV-Anlage eingeweiht. Mit dem Projekt "Solarsolidarität" wurden fast 600 000 Euro an Spenden erreicht.

Durch diese Anlage und die Investitionen der letzten Jahre (Solaranlagen, Holzhackschnitzelkessel u.a.) wird Nadeshda somit vollständig mit erneuerbaren Energien versorgt.



Dies ist in Weißrussland einmalig und gerade im Hinblick auf die Tschernobyl-Kathastrophe ein wichtiges Zeichen.

Dank der Unterstützung von Maxsolar, einer deutschen Firma für Solartechnik, konnte das Projekt in nur drei Wochen verwirklicht werden. Es wird für Nadeshda ein jährlicher Erlös von ca. 120.000 € erwartet. Durch das Umweltmanagement, welches

seit 2015 eingerichtet wurde, konnte der Energiebedarf um 30 Prozent reduziert werden. Das Kinderzentrum erhielt dafür als erste Organisation, die für und mit Menschen arbeitet, das Siegel "Weißer Storch".



Diese Anlage ergänzt in Nadeshda das Gesamtbild der Vermittlung der Umwelt- und Nachhaltigkeitspädagogik. So gibt es an allen Heizkörpern Thermostatregler, der Müll wird sauber getrennt und nachhaltig entsorgt, die Lebensmittel werden zum großen Teil in nachhaltiger Landwirtschaft selbst erzeugt und die Gebäude nach und nach in Bezug auf Klima und Verbrauch renoviert.

Unser Verein, der über den Verein "Freunde von Nadeshda" ebenfalls Teilhaber an Nadeshda ist, möchte diese Entwicklung weiterhin unterstützen.

Helfen Sie mit.

Impressum

Herausgeber: Kinder von Shitkowitschi - Leben nach Tschernobyl e.V.

Uhlandstraße 38 a, 67459 Böhl-Iggelheim

Redaktion: Helga Vogelgesang, Stefanie Kratz, Marliese Schwarz, Werner Bossert,

Stephan Hanisch, Karla Sachs, Karl Singer

Verantwortlich: Helga Vogelgesang **E-Mail:** info@kinder-von-shitkowitschi.de

Internet: www.kinder-von-shitkowitschi.de

Druck: printart Dannstadt **Auflage:** 900

Pos.	Menge	Produkt	Rubel	Euro
1	2.000 g	Mehl	2.18	1,11
2	2.000 g	Zucker	2.78	1,31
3	700 g	Reis	1.29	0,66
4	900 g	Nudeln	1,18	0,60
5	1.400 g	Buchweizen	1.65	0,84
6	700 g	Honig	6.28	3,20
7	425 g	Maiskonserve	1.25	0,64
8	400 g	Erbsenkonserve	1.25	0,64
9	325 g	Fleischkonserve	2.49	1,27
10	90 g	Vollmilchschokolade	1.19	0,61
11	90 g	Vollmilchschokolade	1.19	0.61
12	400 g	Mayonnaise	1.95	0,99
13	160 g	Sprotten	1.99	1,01
14	900 g	Öl	2.35	1,20
15	800 g	Öl	2,25	1,15
16	600 g	Kekse	3.99	2,03
17	380 g	Konservenmilch	1.75	0,89
18	500 g	Haferflocken	0.69	0,35
19	350 g	Ketchup	1.49	0,73
	ca. 13,2 kg		39.38	19,84

Achtung! Spätester Termin für Bestellungen: 15. März 2018



Bestellung: Information: Aufgrund der Inflation in Weißrussland mussten wir ab 2018 den Preis für ein Lebensmittelpaket auf 25,-Euro erhöhen. Lebensmittelpaket zu je 25,00 € Stck Apfelbaum zu je 4,00 € Stck Saatkartoffeln zu je 10,00 € / 25 kg Stck für die Familie oder für Bedürftige Name: Straße: Ort: Telefon: Personengruppe:

Im Herbst 2017 wurden 250 Lebensmittelpakete verteilt, davon 90 an Familien, die noch keine Pakete bekommen haben

Sie sehen hier unseren Einkaufszettel für Ihre Bestellung im Herbst 2017. Insgesamt konnten wir 19 Artikel einkaufen.

Ganz besonders freuen wir uns darüber, dass so viele Bestellungen ohne Angabe der Empfänger gemeldet wurden. So können wir immer mehr Menschen erreichen, die keinen Kontakt nach Deutschland haben.

Für alle Bestellungen gilt, dass erst bei erfolgter Lieferung von Ihrem Konto abgebucht wird.

Ein besonderer Dank geht an alle, die, teilweise schon seit Jahren, regelmäßig Bestellungen aufgeben.

Füllen Sie bitte den untenstehenden Abschnitt aus und schicken Sie ihn an den Verein.

Dies können Sie:

Datum

- mit der Post Uhlandstr. 38a

67459 Böhl-Iggelheim

- als Fax 03222 6872 137

- oder als E-Mail an info@kinder-von-shitkowitschi.de

Auch die Bestellungen unterliegen den Verteilungskriterien des Zolls. Tragen Sie bitte die Personengruppe ein.

0 unbekannt 5 Familie mit Adoptivkind

1 Kind (bis 18 Jahre)
2 Rentner
3 Behinderte
6 Familie mit Pflegekind
7 Familie mit 3 u.mehr Kindern
8 Familie mit geringem Einkommen

4 Alleinerziehende 9 Familie in schwierigen sozialen Verhältnissen

Der Betra	g soll von folgendem Konto abgebucht werden:
Name:	
Straße:	
Ort:	
Telefon:	
IBAN:	
DE	

Unterschrift

Kindererholung 2017

Vom 30.06.-22.07.2017 waren über unseren Verein 48 Kinder und 5 Betreuer zu Gast in der Pfalz.

Die Kinder waren bei Gastfamilien in der Gruppe Böhl-Iggelheim (Gruppe Vorderpfalz), sowie in der Südpfalz und in der Westpfalz untergebracht.

Bedingt durch die Entfernungen der einzelnen Gruppen, hatte jede ihr eigenes Programm.

Die meisten unserer Kinder waren zwischen neun und elf Jahren. Dementsprechend war auch das Ferienprogramm darauf abgestimmt.

So waren wir im Luisenpark Mannheim, Kurpfalz-Park Wachenheim, Dynamikum in Pirmasens, Zoo Landau, Tierpark Worms, Feuerwehr Worms, Plätzchen backen mit den Kinder, Zoo Karlsruhe und Spielnachmittage sowie Schwimmbadbesuche.

Ein vielfältiges Programm, das den Kindern viel Spaß machte und die Gasteltern etwas entlastete. Beim Begrüßungsfest, dem Grillfest, der Familienolympiade, beim Abschiedsfest und bei dem Besuch der Kleiderkammer waren die Gastfamilien auch eingeladen.

Die Betreuer bestätigten, dass es viel Abwechslung für die Kinder gab und die sehr begeistert waren.

Bei einigen Kindern gab es natürlich auch mal ein bißchen Heimweh. Die Betreuer konnten sie trösten bzw. ein Anruf nach Hause zu den Eltern half darüber hinweg.

Wir danken allen Gastfamilien für ihre Bereitschaft ein oder zwei Kinder aufzunehmen und ihre Fürsorge.

Auch dieses Jahr möchten wir wieder Kinder zu uns in die Pfalz einladen und wir hoffen viele von ihnen, liebe Gastfamilien wieder begrüßen zu dürfen. Es geht um die Gesundheit der Kinder, aber auch um Völkerverständigung.

Von Freitag, den 22. Juni bis Samstag, den 14. Juli findet die Kindererholung statt.

Meldeschluss ist der 20. März 2018.

Fachausschuss Kindererholung

Rückblick zur Kindererholung Sommer 2017

Mit der Bahn nach Worms (Gruppe Böhl-Iggelheim/Vorderpfalz)

Seit über 20 Jahren ist die Fahrt nach Worms ein fester Programmpunkt unserer Gruppe.



Jahrelang wurden unsere Kinder von der Deutschen Bahn nach Worms eingeladen mit Besuchen bei der Feuerwehr und dem Tiergarten.

Nach dem Rückzug der Bahn ließ es sich Bernd Pawel nicht nehmen dies weiterzuführen.

Unermüdlich sammelt er Geld und kleine Geschenke von seinen Kollegen und Freunden.



Für unsere Kinder aus Shitkowitschi ist dieser Ausflug immer wieder ein Highlight.

Natürlich ist der Besuch der Feuerwache ein Erlebnis,vor allem wenn sie mit dem Schlauch spritzen dürfen und die Betreuer nicht verschont werden. Ebenso der Tierpark in Worms mit seinem großen Spielplatz und dem Karussell mit dem sie fahren dürfen und der Eigentümer kostenlose Runden ausgibt mit Klängen von "Kalinka".

Ein oder zwei Eis für die Kinder dürfen da nicht fehlen, das ein Kollege der Bahn als "Obelix" verkleidet verteilt.

Seit einigen Jahren sind die Kinder zum Abendessen im "Cafe TE" am Bahnhof eingeladen.

Auch hier teilen sich Bernd Pawel und der Wirt die Kosten.



Man sieht, dass Bernd Pawel und seinem Team die Kinder ans Herz gewachsen sind. Mit Hilfe eines russischsprechenden Kollegen unterhält er sich mit ihnen und erfährt von ihrem Leben in Belarus.

Wir danken Bernd Pawel und seinem Team ganz herzlich für diesen schönen Tag und hoffen, dass es noch viele davon gibt.

"Bolschoje spassiba Bernd"

Waldbasar in Dudenhofen



Am 3. Adventsonntag war es wieder soweit: Waldbasar in Dudenhofen. Wie im letzten Jahr boten wir wieder unseren Krustenschinken an. Das Wetter spielte soweit mit. Gegen 15 Uhr war das Essen restlos ausverkauft. Auch die Kinder mit dem Gestalten ihrer selbst marmorierten Weihnachtskugeln waren sehr rege.

Wir können somit unsere Vereinskasse mit rund 800,- Euro auffüllen.

Leider mussten wir aus personellen Gründen nach langer Zeit die Teilnahme am Weihnachtsmarkt in Böhl beenden.

Danke an alle, die uns all die Jahre bei unserer dortigen Teilnahme unterstützt haben.

Die Kinder von Shitkowitschi sagen "Herzlichen Dank!" Spende von forkids



Seit 2010 können wir zusätzlich zu den Kindererholungen in Deutschland eine gemischte Gruppe mit behinderten und nicht behinderten Kinder in das Kindersanatorium Nadeshda in Weißrussland einladen. Dies ist durch die dauerhafte Zuwendung der Stiftung "forkids" möglich. In der Familiengruppe werden in der Regel Kinder, die nicht nach Deutschland kommen können oder schwer behinderte Kinder mit einer Bezugsperson berücksichtigt.